



**CONSILIUL
UNIUNII EUROPENE**



10142/13

(OR. en)

PRESSE 217
PR CO 28

COMUNICAT DE PRESĂ

Cea de a 3242a reuniune a Consiliului

Competitivitate (piață internă, industrie, cercetare și spațiu)

Bruxelles, 29 și 30 mai 2013

Președinți

Richard Bruton

Ministrul Ocupării Forței de Muncă, Întreprinderilor și
Inovării al Irlandei

Seán Sherlock

Ministru Adjunct Însărcinat cu Cercetarea și Inovarea al
Irlandei

P R E S Ă

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tel.: +32 (0)2 281 6319 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/press>

10142/13

1
RO

Principalele rezultate ale Consiliului

Reuniunea Consiliului s-a concentrat pe o serie de măsuri care vizează sprijinirea și accelerarea redresării economice, contribuind astfel la stimularea creșterii economice și la crearea de noi locuri de muncă.

În primul rând, Consiliul a obținut un acord politic privind două regulamente care contribuie la progresul **reformeii normelor privind ajutoarele de stat**.

În continuarea eforturilor de reducere a sarcinilor de reglementare aplicate societăților din UE pentru ca acestea să devină mai competitive, Consiliul a aprobat concluzii privind **reglementarea inteligentă**.

Miniștrii au făcut un schimb de opinii în legătură cu mai multe aspecte din domeniul **legislației privind drepturile de autor** din UE, inclusiv o serie de recomandări privind redevențele pentru copia privată și reprografie.

Miniștrii au oferit, de asemenea, orientări politice în vederea înregistrării de progrese în domeniul **reformeii pieței de audit**, care este menită să îmbunătățească calitatea și independența auditurilor, să sporească transparența și să consolideze încrederea investitorilor, precum și să reducă gradul actual de concentrare a pieței.

În plus, Consiliul a trecut în revistă stadiul lucrărilor referitoare la acțiunile legate de **Actul privind piața unică** incluse în două pachete de măsuri prioritare, având ca obiectiv creșterea încrederii și stimularea creșterii economice și a creării de locuri de muncă.

De asemenea, miniștrii au abordat dificultățile actuale cu care se confruntă mai multe **sectoare industriale** din Europa, ca o consecință a crizei economice. Aceștia au fost informați de Comisie în legătură cu inițiativele ulterioare desfășurate în sprijinul respectivelor sectoare.

Consiliul a adoptat concluziile privind **politica industrială spațială**.

Consiliul a luat act de progresele înregistrate în negocierile în curs privind programul de cercetare multianual „**Orizont 2020**”, în urma unui raport al Președinției cu privire la chestiunile politice-cheie în vederea deschiderii unei căi către un acord rapid cu Parlamentul European privind respectivul program.

În plus, Consiliul a aprobat o nouă strategie a UE de consolidare a **cooperării internaționale** în domeniul cercetării și a aprobat concluzii privind **tehnica de calcul de înaltă performanță**. De asemenea, Consiliul a actualizat mandatul **Comitetului pentru Spațiul european de cercetare**.

În cele din urmă, Consiliul a discutat **activitățile privind programarea în comun** desfășurate în domeniul cercetării.

CUPRINS¹

PARTICIPANȚI	5
PUNCTE DEZBĂTUTE	
Modernizarea legislației privind drepturile de autor	8
Reforma în domeniul auditului	10
Actul privind piața unică.....	13
Reglementarea inteligentă.....	14
Modernizarea politicii ajutoarelor de stat	15
Monitorizarea politicii industriale.....	16
Orizont 2020: programul-cadru pentru cercetare și inovare (2014-2020)	19
Cooperarea internațională a UE în domeniul cercetării și al inovării	21
Programarea în comun a proiectelor din domeniul cercetării	22
Calculul de înaltă performanță	23
Comitetul pentru Spațiul european de cercetare: mandat actualizat	23
Politica spațială a UE	24
DIVERSE.....	26
Tehnologiile și inovațiile energetice	26
Gestionarea politicii în materie de inovare - recomandări din partea grupului la nivel înalt	26
Programul de lucru al viitoarei președinții lituaniene	27

¹

- În cazul în care Consiliul a adoptat în mod formal declarații, concluzii sau rezoluții, acest lucru este indicat în spațiul destinat titlului punctului vizat, iar textul este încadrat de ghilimele.
- Documentele a căror referință este menționată în text sunt disponibile pe site-ul Consiliului, și anume <http://www.consilium.europa.eu>.
- Acele acte adoptate care conțin declarații destinate procesului-verbal al Consiliului și care pot fi făcute publice sunt marcate cu un asterisc; aceste declarații sunt disponibile pe site-ul Consiliului sau pot fi obținute de la Biroul de presă.

ALTE PUNCTE APROBATE*AFACERI EXTERNE*

- Belarus - Măsuri restrictive 28
- Președinția Comisiei ONU pentru consolidarea păcii 28

JUSTIȚIE ȘI AFACERI INTERNE

- Migrarea de la SIS 1+ la SIS II 28

COMPETITIVITATE

- Evaluarea impactului în cadrul Consiliului 29

ENERGIE

- Cerințe în materie de proiectare ecologică - instalații pentru încălzirea incintelor și a apei..... 29

MEDIUL

- Protocolul de la Montreal privind substanțele care epuizează stratul de ozon - directive de negociere 30

OCUPAREA FORȚEI DE MUNCĂ

- Orientări ale UE pentru reuniunea miniștrilor muncii și ocupării forței de muncă ai G20..... 30

PESCUIT

- Acordul de parteneriat dintre UE și Côte d'Ivoire - Reînnoirea protocolului 30

POLITICA COMERCIALĂ

- Măsuri antidumping - biciclete - electrozi din tungsten - China și alte țări..... 31

TRANSPARENȚA

- Raportul anual privind accesul public la documente 31

NUMIRI

- Comitetul Regiunilor 32

PARTICIPANȚI**Belgia:**

DI Johan VANDE LANOTTE

Dna Céline FREMAULT

DI Philippe COURARD

Viceprim-ministru și Ministrul Economiei,
Consumatorilor și Mării Nordului
Ministru însărcinat cu Ocuparea Forței de Muncă,
Economia, Comerțul Exterior și Cercetarea Științifică
Secretar de Stat pentru Afaceri Sociale, Familii,
Persoanele cu Handicap și Politica Științifică, însărcinat cu
Riscurile Profesionale, Adjunctul Ministrului Afacerilor
Sociale și Sănătății Publice

Bulgaria:

Dna Petia VASSILEVA

Reprezentant Permanent Adjunct

Republica Cehă:

DI Petr FIALA

DI Milan HOVORKA

DI Jakub DŮRR

Ministrul Educației, Tineretului și Sporturilor
Ministru Adjunct al Industriei și Comerțului
Reprezentant Permanent Adjunct

Danemarca:

Dna Annette VILHELMOSEN

DI Morten ØSTERGAARD

DI Jonas BERING LIISBERG

Ministrul Afacerilor și Creșterii
Ministrul Științei, Inovării și Învățământului Superior
Reprezentant Permanent Adjunct

Germania:

DI Philipp RÖSLER

DI Georg SCHÜTTE

DI Stefan KAPFERER

Ministrul Federal al Economiei și Tehnologiei și
Vicecancelar
Secretar de Stat, Ministerul Federal al Educației și
Cercetării
Secretar de Stat la Ministerul Federal al Economiei și
Tehnologiei

Estonia:

DI Juhan PARTS

DI Jaak AAVIKSOO

Ministrul Economiei și Comunicațiilor
Ministrul Educației și Științei

Irlanda:

DI Richard BRUTON

DI Seán SHERLOCK

DI John PERRY

Ministrul Ocupării Forței de Muncă, Întreprinderilor și
Inovării
Ministru Adjunct Însărcinat cu Cercetarea și Inovarea
(Ministerul Ocupării Forței de Muncă, Întreprinderilor și
Inovării și Ministerul Educației și Competențelor)
Ministru Adjunct însărcinat cu Întreprinderile Mici
(Ministerul Ocupării Forței de Muncă, Întreprinderilor și
Inovării)

Grecia:

DI Panagiotis MITARACHI

DI Vasilis MAGLARIS

Secretar de Stat pentru Dezvoltare, Competitivitate,
Infrastructură, Transporturi și Rețele
Secretar de Stat pentru Cercetare și Tehnologie

Spania:

DI José Manuel SORIA

Dna Carmen VELA OLMO

DI Luis VALERO

Ministrul Industriei, Energiei și Turismului
Secretar de Stat pentru Cercetare, Dezvoltare și Inovare
Secretar General pentru Industrie și Întreprinderi Mici și
Mijlocii

Franta:

DI Arnaud MONTEBOURG

Dna Geneviève FIORASO

DI Thierry REPENTIN

DI Alexis DUTERTRE

Ministrul Redresării Economice
Ministrul Învățământului Superior și Cercetării
Ministru însărcinat cu Afacerile Europene
Reprezentant Permanent Adjunct

Italia:

DI Enzo MOAVERO MILANESI

DI Flavio ZANONATO

Dna Maria Chiara CARROZZA

Ministru fără portofoliu, însărcinat cu Afacerile Europene
Ministrul Dezvoltării Economice
Ministrul Educației, Universităților și Cercetării

Cipru:

Dna Maria HADJITHEODOSIOU

Adjunctul interimar al Reprezentantului Permanent

Letonia:

DI Vjačeslavs DOMBROVSKIS
DI Juris PŪCE
DI Juris ŠTĀLMEISTARS

Ministrul Educației și Științei
Secretar de Stat, Ministerul Economiei
Reprezentant Permanent Adjunct

Lituania:

Dna Birute VESAITE
DI Dainius PAVALKIS
DI Šarūnas BIRUTIS

Ministrul Economiei
Ministrul Educației și Științei
Ministrul Culturii

Luxemburg:

DI Etienne SCHNEIDER
Dna Martine HANSEN

Ministrul Economiei și Comerțului Exterior
Ministrul Învățământului Superior și Cercetării

Ungaria:

DI Zoltán CSÉFALVAY
Dna Katalin KISZELY

Secretar de Stat, Ministerul Economiei Naționale
Subsecretar de Stat la Ministerul Administrației Publice și Justiției

Malta:

DI Christian CARDONA
DI Stefan BUONTEMPO

Ministrul Economiei, Investițiilor și Întreprinderilor Mici
Secretar Parlamentar pentru Cercetare, Inovare, Tineret și Sport, Ministerul Educației și Ocupării Forței de Muncă
Reprezentant Permanent Adjunct

DI Patrick MIFSUD

Tările de Jos:

DI Sander DEKKER
DI Wepke KINGMA

Secretar de Stat pentru Educație, Cultură și Știință
Reprezentant Permanent Adjunct

Austria:

DI Karlheinz TÖCHTERLE
DI Harald GÜNTHER

Ministrul Federal al Științei și Cercetării
Reprezentant Permanent Adjunct

Polonia:

DI Jerzy Witold PIETREWIC
DI Jacek GULIŃSKI

Secretar de Stat, Ministerul Economiei
Subsecretar de Stat, Ministerul Științei și Învățământului Superior
Subsecretar de Stat, Ministerul Economiei

DI Andrzej DYCHA

Portugalia:

DI Nuno CRATO
DI Franquelim ALVES

Ministrul Educației și Științei
Secretar de Stat însărcinat cu Antreprenoriatul, Competitivitatea și Inovarea

România:

DI Varujan VOSGANIAN
DI Mihnea COSTOIU

Ministrul Economiei
Ministru delegat pentru Învățământ Superior, Cercetare Științifică și Dezvoltare Tehnologică
Secretar de Stat, Ministerul Educației Naționale

DI Tudor PRISECARU

Slovenia:

Dna Renata ZATLER
DI Uroš ROŽIČ

Secretar de Stat la Ministerul Internelor
Secretar de Stat, Ministerul Dezvoltării Economice și Tehnologiei
Reprezentant Permanent Adjunct

DI Uroš VAJGL

Slovacia:

DI Alexander MICOVČIN

Reprezentant Permanent Adjunct

Finlanda:

DI Lauri IHALAINEN
Dna Marja RISLAKKI

Ministrul Muncii
Secretar de Stat, Ministerul Ocupării Forței de Muncă și Economiei

Suedia:

DI Jan BJÖRKLUND
Dna Annie LÖÖF
DI Gunnar OOM

Viceprim-ministru, Ministrul Educației
Ministrul Întreprinderilor
Secretar de Stat pe lângă Ministrul Comerțului

Regatul Unit:

DI Stephen GREEN

Ministru Adjunct pentru Comerț și Investiții (în comun cu Ministerul Afacerilor Externe și Commonwealth-ului)
Reprezentant Permanent Adjunct

Dna Shan MORGAN

Comisia:

DI Joaquin ALMUNIA
Dna Neelie KROES
DI Antonio TAJANI
DI Michel BARNIER
Dna Androulla VASSILIOU
Dna Máire GEOGHEGAN-QUINN
Dna Connie HEDEGAARD
DI Tonio BORG

Vicepreședinte
Vicepreședinte
Vicepreședinte
Membru
Membru
Membru
Membru
Membru

Guvernul statului aderent a fost reprezentat după cum urmează:

CROATIA

Dna Irena ANDRASSY

Reprezentant Permanent Adjunct

PUNCTE DEZBĂTUTE

Modernizarea legislației privind drepturile de autor

Consiliul a organizat o dezbatere publică privind o serie de aspecte ale strategiei UE de modernizare a legislației privind drepturile de autor ([10667/11](#)). Dezbaterea s-a axat în special pe trei elemente-cheie ale strategiei: cadrul drepturilor de autor pe piața unică digitală, diferitele politici naționale privind redevențele pentru copii private, precum și gestionarea colectivă a drepturilor de autor și acordarea de licențe multiteritoriale pentru muzica online.

- Cadrul drepturilor de autor pe piața unică digitală

Miniștrii au evaluat progresele înregistrate cu privire la măsurile de stabilire a unui cadru modern al drepturilor de autor în ceea ce privește conținutul în cadrul pieței unice digitale, care au fost prezentate de către Comisie în comunicarea sa din decembrie 2012 ([17983/12](#)). Revizuirea mediului privind drepturile de autor în Europa este considerată esențială pentru a se obține o piață unică digitală în bună funcționare. Aceasta implică facilitarea creării de modele de afaceri digitale care să le ofere creatorilor și producătorilor protecție adecvată și să le asigure certitudinea juridică utilizatorilor comerciali și consumatorilor online.

- Redevențele pentru copia privată

Ca urmare a prezentării de către dl António Vitorino, fost comisar european pentru justiție și afaceri interne, a unui raport privind redevențele pentru copia privată și reprografie¹, miniștrii au dezbătut trei aspecte legate de: evoluțiile recente în domeniul copiei private și al reprografiei în statele membre; definirea excepției în cazul copiei private și posibilele măsuri menite să reducă fragmentarea pieței interne în acest domeniu ([9253/13](#)).

Raportul recomandă două direcții principale de acțiune: în primul rând, să se promoveze utilizarea sporită a licențelor și a acordurilor contractuale drept cea mai bună modalitate de a se asigura că titularii de drepturi sunt remunerați în mod corespunzător pentru eforturile și investițiile lor creatoare. În al doilea rând, să ia în considerare măsuri care să vizeze apropierea sistemelor de impozitare naționale disparate în cadrul pieței unice.

Comisia a precizat că punctele de vedere exprimate de delegații vor contribui la procesele de reflecție aflate în desfășurare care vizează îmbunătățirea sistemelor de redevențe pentru copia privată din Europa și adaptarea acestora la era digitală.

¹ http://ec.europa.eu/internal_market/copyright/docs/levy_reform/130131_levies-vitorino-recommendations_en.pdf.

- Proiect de directivă privind gestionarea colectivă a drepturilor de autor și acordarea de licențe multiteritoriale pentru drepturile asupra operelor muzicale pentru utilizări online

Consiliul a luat act de un raport privind progresele înregistrate, precum și de o actualizare verbală din partea Președinției ([9281/13](#)).

Acest proiect de directivă este în curs de examinare de către experți naționali reuniți în cadrul Consiliului.

Acesta urmărește două obiective complementare: în primul rând, vizează să pună în aplicare un cadru juridic adecvat pentru gestionarea colectivă a drepturilor de autor prin furnizarea de norme care să asigure o mai bună guvernanță și mai multă transparență a tuturor societăților de gestiune colectivă; în al doilea rând, vizează să faciliteze acordarea de licențe multiteritoriale și multirepertoriale de către societățile de gestiune colectivă pentru drepturile autorilor asupra operelor lor muzicale pentru utilizările online în cadrul pieței interne.

Reforma în domeniul auditului

În urma prezentării unui raport privind progresele înregistrate de către președinția irlandeză, miniștrii au exprimat opinii cu privire la chestiuni nesoluționate ale reformei în curs care vizează îmbunătățirea normelor de audit din UE. Rezultatul dezbaterii oferă orientări politice pentru continuarea reformei.

Reforma se desfășoară pe baza a două propuneri ale Comisiei referitoare, pe de o parte, la o revizuire a Directivei privind auditul („cea de a opta Directivă privind dreptul societăților comerciale”) ([16971/11](#)) și, pe de altă parte, la Regulamentul privind cerințele specifice referitoare la auditul statutar al entităților de interes public ([16972/11](#)).

Criza financiară a evidențiat disfuncționalitățile auditului statutar, mai ales în ceea ce privește entitățile de interes public, care răspund unui interes public semnificativ prin natura activității economice desfășurate, dimensiuni, numărul de angajați sau forma lor juridică.

Reforma este menită să amelioreze calitatea și independența auditurilor, să sporească transparența și să consolideze încrederea investitorilor. Aceasta urmărește, de asemenea, să reducă gradul de concentrare a pieței și lipsa alternativelor care caracterizează în prezent piața auditului.

În timpul deliberării publice, Președinția a invitat miniștrii să își exprime opiniile cu privire la compromisurile Președinției în ceea ce privește trei aspecte principale:

1. Rotația obligatorie a auditorilor și a societăților de audit al entităților de interes public

În proiectul de regulament, Comisia a propus dispoziții care impun rotația obligatorie a auditorilor și a firmelor de audit după o perioadă maximă de 6 ani, care ar putea, în anumite situații excepționale, să fie extinsă la 8 ani. De asemenea, s-a propus ca, în cazul în care o entitate de interes public a numit doi sau mai mulți auditori statutari sau două sau mai multe societăți de audit statutar (audit comun), durata maximă a numirilor să fie de 9 ani și să poată fi prelungită în cazuri excepționale până la 12 ani.

Având în vedere necesitatea de a asigura calitatea înaltă a auditurilor, inclusiv independența și obiectivitatea auditorilor entităților de interes public, în special, Președinția a propus, ca un compromis, stabilirea unei perioade maxime de numire de șapte ani (8 ani pentru auditurile comune), care poate fi reînnoită, sub rezerva îndeplinirii anumitor criterii, pentru o perioadă maximă de încă șapte ani (8 ani pentru auditurile comune). În plus, compromisul Președinției prevede că, în cazuri excepționale, entitatea de interes public poate solicita autorității competente să acorde o nouă prelungire, de maximum 2 ani (3 ani în cazul auditului comun), pentru o nouă desemnare a auditorului statutar sau a societății de audit statutar.

Majoritatea miniștrilor ar putea susține principiul general al rotației obligatorii sub rezerva anumitor condiții.

2. *Restricțiile privind prestarea de servicii conexe de audit financiar și interzicerea prestării serviciilor care nu sunt de audit*

Pentru a răspunde necesității de a consolida independența, Comisia a propus limitarea serviciilor pe care auditorii statutari și societățile de audit statutar al entităților de interes public sunt autorizați să le presteze, subliniind faptul că auditorii ar trebui să se axeze pe auditare. În acest scop, Comisia a propus să se diferențieze anumite categorii de servicii.

Comisia a propus ca furnizarea de servicii conexe de audit financiar să fie limitată la cel mult 10 % din onorariile plătite de entitatea auditată pentru auditul statutar.

Pentru a facilita obținerea unui compromis, Președinția a propus creșterea acestui prag până la cel mult 70 % din onorariile plătite într-o perioadă dată de trei ani. În plus, serviciile aferente activităților de audit impuse de legislația Uniunii nu ar fi deduse din respectivul prag.

Potrivit propunerii Președinției, această limită se aplică tuturor serviciilor care nu figurează pe lista serviciilor interzise („listă neagră”) propusă de Președinție.

Idea și conținutul unei liste care să conțină doar serviciile interzise („listă neagră”), auditorii fiind autorizați să furnizeze toate celelalte servicii care nu figurează pe această listă, au fost elaborate de Președinție ca urmare a solicitării delegațiilor de a avea un sistem mai simplu de servicii permise/interzise. De asemenea, lista a fost concepută în vederea atingerii obiectivelor privind consolidarea independenței auditorilor și evitarea conflictelor de interese, aspect față de care s-au exprimat opinii divergente cu privire la modul în care aceste obiective ar putea fi realizate și la serviciile specifice care ar trebui interzise.

Un număr mare de miniștri ar putea fi de acord cu instituirea unei liste negre. Cu toate acestea, unii dintre aceștia nu au fost în favoarea pragului de 70 %.

3. *Cooperarea dintre organismele naționale de supraveghere a auditului*

Propunerea Comisiei prevede ca, în domeniul supravegherii auditului, cooperarea la nivelul UE dintre autoritățile naționale competente să aibă loc în cadrul Autorității europene pentru valori mobiliare și piețe (ESMA). Comitetul propus ar urma să preia funcțiile exercitate anterior de Grupul european al organelor de supraveghere a auditorilor (EAOB), un grup de experți prezidat de Comisie.

Propunerea de compromis a Președinției încearcă să răspundă preocupărilor exprimate de mai multe delegații în legătură cu propunerea Comisiei, prevăzând crearea unui comitet al organismelor europene de supraveghere a auditului (CEAOB) în cadrul ESMA, care să fie alcătuit din membrii EGAOB și să aibă competențe decizionale.

O serie de delegații au propus o alternativă la ESMA, și anume consolidarea cooperării existente prevăzute în cadrul EGAOB prin înființarea unui organism care urmează să fie cunoscut sub numele de „Comitetul european al organelor de supraveghere a auditorilor” (EBAOB).

Numeroase delegații au fost în favoarea instituirii Comitetului european al organelor de supraveghere a auditorilor, deși un oarecare sprijin a fost, de asemenea, exprimat în favoarea cooperării în cadrul ESMA.

Actul privind piața unică

Consiliul a luat act de progresele înregistrate în legătură cu legislația care urmează să facă parte din pachetele referitoare la *Actul privind piața unică*, constituite din măsuri prioritare care au drept obiectiv finalizarea pieței unice prin sporirea încrederii și stimularea creșterii și a creării de locuri de muncă.

Președinția irlandeză a prezentat o imagine de ansamblu a situației actuale în ceea ce privește măsurile cuprinse în pachetele Actul privind piața unică I și II ([9365/13](#)).

Aceste măsuri, care vor fi adoptate în procesul colegiativ de către Parlamentul European și de către Consiliu, se află în prezent în etape diferite ale procesului legislativ.

Pachetul *Piața unică I* include acțiuni precum modernizarea achizițiilor publice și revizuirea Directivei privind calificările profesionale.

În aprilie 2011, Comisia a prezentat comunicarea intitulată „Actul privind piața unică - Douăsprezece pârghii pentru stimularea creșterii și întărirea încrederii” ([9283/11](#)), care conține acțiunile identificate pentru abordarea obiectivului de relansare a pieței unice.

Actul privind piața unică II reprezintă al doilea val de propuneri prioritare prezentate de Comisie în octombrie 2012¹ cu scopul de a completa primul set de măsuri din Actul privind piața unică I. APU II include modernizarea normelor UE privind insolabilitatea, utilizarea serviciilor de bandă largă de mare viteză și revizuirea directivei privind siguranța produselor.

Consiliul așteaptă cu interes să examineze rapid aceste măsuri, în strânsă cooperare cu Parlamentul European și cu Comisia, pentru a face posibilă adoptarea lor până cel mai târziu la încheierea ciclului parlamentar actual, pentru a da un nou impuls dezvoltării pieței interne.

Consiliul a adoptat concluziile cu privire la Actul privind piața unică II în decembrie anul trecut ([16617/12](#)). În cadrul concluziilor, Consiliul subliniază necesitatea de a avea o bază economică și socială solidă pentru piața unică.

Toate aceste instrumente de creștere, competitivitate și progres social vor contribui la reducerea barierelor și la îmbunătățirea eficienței pe piața unică pentru întreprinderi, cetățeni, consumatori și lucrători.

Șefii de stat și de guvern monitorizează îndeaproape procesul în contextul mai larg al Agendei europene de creștere.

¹ http://ec.europa.eu/internal_market/smact/docs/single-market-act2_en.pdf

Reglementarea inteligentă

Consiliul a adoptat concluzii privind reglementarea inteligentă, ca activitate ulterioară comunicării privind „Adecvarea reglementărilor UE” și comunicării „Reglementarea inteligentă: luarea în considerare a nevoilor întreprinderilor mici și mijlocii”.

Concluziile ([9533/13](#)) îndeamnă la punerea în aplicare, de către toți actorii implicați, a măsurilor cuprinse în comunicări care să conducă la reduceri concrete ale sarcinii globale de reglementare pentru întreprinderi, în special pentru întreprinderile mici, precum și la simplificare pentru utilizatorii finali.

Printre altele, în concluzii se atrage atenția asupra învățămintelor practice care pot fi trase din sondajul online realizat de către Comisie cu privire la cele mai împovărătoare zece acte legislative ale UE pentru IMM-uri ¹.

Cu ocazia ultimei reuniuni la nivel înalt din primăvară, șefii de stat sau de guvern au făcut un apel la acțiune pentru reducerea sarcinii globale de reglementare la nivelul UE și la nivel național, păstrând totodată o protecție adecvată a consumatorilor și a angajaților. Aceștia au dat instrucțiuni statelor membre și Comisiei de a continua lucrările privind reglementarea inteligentă, având drept punct de plecare comunicările Comisiei, punându-se un accent deosebit pe necesitățile IMM-urilor.

¹ http://ec.europa.eu/enterprise/policies/sme/public-consultation-new/index_en.htm

Modernizarea politicii ajutoarelor de stat

În cursul unei sesiuni publice, Consiliul a ajuns la un acord politic privind actualizarea a două regulamente principale care guvernează normele UE privind ajutoarele de stat: „Regulamentul de procedură” și „Regulamentul de abilitare”.

Acestea fac parte din reforma mai amplă inițiată după prezentarea comunicării Comisiei privind modernizarea ajutoarelor de stat în UE ([10266/12](#)). Comunicarea plasează piața unică în centrul reformei și îndeamnă la o utilizare mai eficace și mai eficientă a finanțelor publice pentru a susține mai bine cercetarea și inovarea, dezvoltarea durabilă, coeziunea și alte politici orientate spre creștere. Se prevede că reforma va fi finalizată până la sfârșitul lui 2013.

„Regulamentul de procedură”¹ stabilește normele referitoare la investigațiile privind ajutoarele de stat.

Modernizarea Regulamentului de procedură în ceea ce privește tratarea plângerilor și instrumentele de informare de piață vizează o mai bună concentrare a acțiunilor Comisiei asupra cazurilor cu impact semnificativ asupra concurenței și comerțului pe piața internă.

„Regulamentul de abilitare”² permite Comisiei să adopte „regulamente de exceptare pe categorii pentru ajutoarele de stat”. În cadrul respectivelor regulamente, Comisia poate declara că anumite categorii de ajutoare de stat sunt compatibile cu tratatul UE dacă îndeplinesc anumite condiții, exceptându-le de la obligația notificării ex-ante și a aprobării.

Modificările aduse Regulamentului de abilitare vor permite Comisiei să aplice o procedură de control simplificat anumitor categorii de ajutoare, fără a diminua eficiența supravegherii și a monitorizării. Regulamentul de abilitare va acoperi noi tipuri de ajutoare, precum ajutoarele pentru cultură sau ajutoarele destinate reparării daunelor provocate de calamități naturale.

În cadrul reuniunii din 10 decembrie 2012, miniștrii s-au declarat de acord cu necesitatea modernizării politicii privind ajutoarele de stat prin stabilirea de obiective care sprijină creșterea economică, ocuparea forței de muncă și competitivitatea UE, contribuind în același timp la eforturile statelor membre în direcția unei utilizări mai eficiente a finanțelor publice. Aceștia au subliniat că ajutorul de stat ar trebui să fie destinat să susțină și să îmbunătățească competitivitatea industriei europene, ținând cont de criza economică și de contextul mondial.

¹ [Regulamentul 659/1999](#)

² [Regulamentul 994/1998](#)

Monitorizarea politicii industriale

În cadrul unei ședințe publice, miniștrii au evaluat situația industriei europene. De asemenea, miniștrii au fost informați de Comisie în legătură cu activitățile ulterioare inițiativelor desfășurate în sprijinul anumitor sectoare industriale care se confruntă cu dificultăți speciale ca rezultat al crizei economice.

În luna decembrie a anului trecut, Consiliul a adoptat concluzii privind modernizarea politicii industriale și contribuția sa la creștere și redresare economică ([17566/12](#)).

Concluziile au pus accentul pe patru piloni: stimularea investițiilor în tehnologii noi și inovatoare; asigurarea condițiilor pentru ca întreprinderile din UE să poată valorifica la maximum oportunitățile din cadrul pieței interne și de pe piețele internaționale; îmbunătățirea accesului la finanțare și creșterea investițiilor în capitalul uman și în capitalul de competențe.

În acest sens, Consiliul a subliniat importanța accelerării acțiunilor în sectoare strategice cu un potențial puternic de sprijinire a competitivității și creării de locuri de muncă.

Concluziile s-au bazat pe comunicarea Comisiei ([15168/12](#)) care actualizează inițiativa emblematică privind politica industrială și pe discuțiile la nivel de miniștri care au urmat. Strategia inițiativei emblematică privind politica industrială din cadrul Europa 2020 vizează consolidarea competitivității industriale a Europei și facilitarea tranziției către o economie cu emisii scăzute de carbon și eficientă din punctul de vedere al resurselor.

În plus, Consiliul a luat act de informările privind următoarele chestiuni:

- Modernizarea instrumentelor de protecție comercială

La cererea delegației franceze, Comisia a prezentat pachetul de modernizare a instrumentelor de protecție comercială, înaintat Consiliului și Parlamentului European la 10 aprilie.

Pachetul include modificări la Regulamentul 1225/2009 („regulamentul de bază antidumping”) și la Regulamentul 597/2009 („regulamentul de bază antisubvenții”). Respectivele regulamente nu au fost revizuite substanțial de la finalizarea rundei Uruguay în 1995.

Inițiativa de a moderniza instrumentele de protecție comercială ale UE a fost lansată în urma unei consultări publice și a unei evaluări de impact desfășurate în cursul anului 2012. Un proiect de orientări privind patru aspecte ale investigațiilor în materie de protecție comercială (mai concret, interesul Uniunii, marja de prejudiciu, țara analogă și reexaminarea efectuată în perspectiva expirării măsurilor) face în prezent obiectul unei noi consultări publice, până la 31 iulie 2013.

- Programul pentru competitivitatea întreprinderilor și întreprinderile mici și mijlocii („COSME”)

Președinția a făcut o informare cu privire la stadiul lucrărilor privind negocierile în curs cu Parlamentul European în vederea instituirii programului COSME.

Acest program, care se va derula între 2014 și 2020, este conceput pentru a aborda eșecurile de piață cu care se confruntă IMM-urile, în special în ceea ce privește accesul la finanțare prin utilizarea instrumentelor financiare dedicate. Propunerea inițială preconiza un buget de 2 miliarde de euro pentru întreaga perioadă. Cu toate acestea, bugetul final va depinde de rezultatul negocierilor privind perspectivele financiare multianuale ale UE.

Dezbaterile cu Parlamentul European au început în luna ianuarie, în vederea ajungerii la un acord în primă lectură.

- Accesul la finanțare și internaționalizarea IMM-urilor: rezultatul Consiliului informal de la Dublin

Președinția a atras atenția Consiliului asupra rezultatelor Consiliului informal Competitivitate desfășurat la Dublin (Irlanda) în perioada 2-3 mai.

Chestiunile discutate au vizat următoarele: accesul la finanțare și utilizarea capitalului de risc de către societățile comerciale internaționale; internaționalizarea IMM-urilor și oportunitățile întreprinderilor din cadrul UE pe piețele globale, precum și orașele și regiunile ca forțe motrice ale antreprenoriatului și inovării.

- Industria autovehiculelor: revizuirea normelor privind emisiile de CO2 provenite de la automobile

Delegația spaniolă, cu sprijinul delegațiilor cehă și slovacă, a atras atenția Consiliului asupra competitivității industriei autovehiculelor în raport cu revizuirea în curs a două regulamente privind emisiile de CO2 provenite de la autoturisme și vehicule utilitare ușoare, care impun obiective obligatorii de reducere a emisiilor pentru vehiculele noi din aceste categorii ([9812/13](#)).

- Industria de construcții navale: noua inițiativă „LeaderSHIP 2020”

Comisia a informat cu privire la situația industriei de construcții navale europene și a prezentat un raport cu privire la inițiativa „LeaderSHIP 2020” ([9586/13](#)).

Pe baza programului LeaderSHIP 2015 și luând în considerare principalele provocări și oportunități care au apărut în urma crizei economice, noua inițiativă își propune să consolideze o nouă strategie în vederea dezvoltării în continuare a unei industrii de construcții navale a UE competitive care să contribuie la un transport maritim durabil și sigur și care să înregistreze progrese în ceea ce privește utilizarea resurselor marine și generarea de energie.

- Industria tutunului

Delegațiile cehă și poloneză au atras atenția Consiliului asupra aspectelor legate de competitivitate și consecințele potențiale pentru operatorii economici ([9576/13](#)) ale unui proiect de directivă în ceea ce privește fabricarea, prezentarea și vânzarea tutunului și a produselor aferente ([18068/12](#)).

O serie de delegații au luat cuvântul și au atenționat asupra nevoii de a realiza echilibrul just între diferitele aspecte ale propunerii.

Subiectul este programat pentru dezbateri în cadrul reuniunii miniștrilor sănătății din 21 iunie.

Orizont 2020: programul-cadru pentru cercetare și inovare (2014-2020)

Miniștrii au luat act de prezentarea stadiului lucrărilor privind negocierile cu Parlamentul European referitoare la diferitele părți ale programului Orizont 2020, în urma prezentării unui raport din partea Președinției ([9534/13](#)). De asemenea, miniștrii au dezbătut unele dintre chestiunile politice-cheie, în vederea creării premiselor pentru un acord rapid cu Parlamentul European.

Aceste chestiuni au fost împărțite de Președinție în 3 categorii:

- chestiuni legate de structura Orizont 2020, care includ teme cum ar fi diseminarea excelenței în domeniul științei și al cercetării și extinderea participării regiunilor cu performanțe scăzute;
- posibile linii noi de acțiune și modalități de îmbunătățire a participării micilor întreprinderi în cadrul programului și
- simplificarea și eficacitatea, în special a viitorului model de finanțare pentru proiecte de cercetare.

La sfârșitul reuniunii, Președinția a rezumat rezultatul dezbaterii precizând că:

- Miniștrii și-au exprimat acordul față de opinia Președinției conform căreia negocierile cu Parlamentul asupra întregului pachet ar trebui să se încheie înaintea sfârșitului lunii iunie.
- Există un consens puternic în ceea ce privește importanța simplificării pentru a se asigura că Orizont 2020 își realizează potențialul de forță motrice autentică pentru creșterea economică în Europa și că modelul de finanțare convenit în luna octombrie de către Consiliu este mijlocul-cheie de asigurare a simplificării și ar trebui să fie elementul fundamental al pachetului care urmează să fie convenit cu Parlamentul.
- În vederea realizării acestui obiectiv, miniștrii sunt dispuși să dea dovadă de flexibilitate în ceea ce privește o serie de chestiuni, cum ar fi extinderea participării, știința pentru societate, experimentarea printr-o abordare rapidă cu privire la inovare și obiective bugetare sau indicații de energie, un instrument pentru IMM-uri și posibil alte elemente.
- Președinția va lua în considerare aceste orientări pentru activitatea suplimentară de finalizare a textelor din cadrul Orizont 2020.

„Orizont 2020” va înlocui cel de Al șaptelea program-cadru pentru cercetare al UE (PC7), care este în vigoare până la sfârșitul anului 2013. Se preconizează că noul cadru pentru cercetare va elimina fragmentarea în acest domeniu și va asigura o coerență mai mare. Programul Orizont 2020 se bazează pe conceptul actual al PC7, pe programul-cadru pentru competitivitate și inovare și pe activitatea Institutului European de Inovare și Tehnologie (EIT).

În comparație cu PC7, „Orizont 2020” prezintă o serie de caracteristici noi care fac ca programul să fie optim adecvat pentru promovarea creșterii economice și abordarea provocărilor societale.

Comisia a prezentat diferitele componente ale programului Orizont 2020 la 30 noiembrie 2011:

http://ec.europa.eu/research/horizon2020/index_en.cfm

Cooperarea internațională a UE în domeniul cercetării și al inovării

Consiliul a adoptat concluzii privind aprobarea unei noi strategii a UE referitoare la consolidarea cooperării internaționale în domeniul cercetării și al inovării ([9701/13](#)).

Noua strategie, care a fost prezentată de Comisie în cadrul reuniunii Consiliului din data de 11 decembrie 2012, se axează pe următoarele aspecte: 1) consolidarea excelenței și atractivității Uniunii în domeniul cercetării și al inovării, precum și a competitivității sale economice și industriale; 2) abordarea provocărilor societale și 3) sprijinirea politicilor externe ale Uniunii ([14000/12](#)).

Concluziile solicită punerea în aplicare a strategiei, printre altele prin elaborarea unor foi de parcurs strategice referitoare la cooperarea cu țările și regiunile terțe și prin includerea acestor foi de parcurs în punerea în aplicare a programului-cadru pentru cercetare Orizont 2020.

Programele-cadru ale UE pentru cercetare au jucat deja un rol important în sprijinirea cooperării pentru cercetare și inovare dintre UE și statele sale membre și țările din afara Uniunii. Cu toate acestea, după cum s-a reamintit cu ocazia evaluării la jumătatea perioadei a celui de al 7-lea program-cadru de cercetare, este necesar ca eforturile Europei în domeniul cooperării internaționale să se intensifice și să fie mai bine orientate din punct de vedere strategic.

Din acest motiv, mai multe delegații au evidențiat necesitatea adoptării unei abordări cu deschidere strategică mai mare pentru dezvoltarea viitoare a parteneriatelor internaționale în cadrul următorului program-cadru „Orizont 2020”.

Programarea în comun a proiectelor din domeniul cercetării

Consiliul a desfășurat o dezbateri de orientare privind activitățile de programare în comun desfășurate în domeniul cercetării.

Programarea în comun este un proces conceput să asigure optimizarea eforturilor în domeniul cercetării. Scopul acesteia este de a consolida cooperarea transfrontalieră, precum și coordonarea și alinierea programelor de cercetare naționale cu finanțare publică. Aceasta face parte din noul peisaj al Spațiului european de cercetare (SEC).

Dezbateri a fost structurată prin intermediul unei note de ședință și al unui chestionar prezentate de Președinție ([9258/13](#)).

Numeroase delegații au evidențiat nevoia trecerii de la planificare la punerea în aplicare.

Miniștrii au convenit că punerea în aplicare cu succes a programării în comun necesită o nouă mentalitate la nivel național, care să implice, de exemplu, o aliniere sporită a programelor naționale, alocarea fondurilor sau acceptarea unor standarde și proceduri convenite în comun.

Programarea în comun ar trebui să asigure totodată realizarea unui impact societal maxim.

Începând din 2009, zece inițiative de programare în comun au fost lansate pentru a aborda provocări societale specifice cu care se confruntă Europa, cum ar fi afecțiunile neurodegenerative, schimbările climatice, dezvoltarea urbană etc.

Președinția a organizat la Dublin, la 28 februarie și la 1 martie, o conferință privind programarea în comun, care a reunit factori de decizie naționali, gestionari de programe și reprezentanți instituționali, în vederea discutării realizărilor de până acum și a etapelor viitoare. Un exemplar al raportului final al conferinței a fost transmis Consiliului ¹.

În luna decembrie, Consiliul a adoptat concluziile privind SEC și elementele-cheie care ar trebui să conducă la realizarea cu succes a acestuia, creând astfel o piață unică pentru cunoștințe și îmbunătățind mobilitatea cercetătorilor și atractivitatea Europei pentru cercetătorii străini.

Consiliul European a solicitat finalizarea SEC până în 2014.

¹ http://jpic2013.conference-websites.co.uk/files/2013/05/DublinReport_final.pdf

Calculul de înaltă performanță

Consiliul a adoptat concluzii referitoare la comunicarea Comisiei intitulată „Calculul de înaltă performanță: Poziția Europei în cursa mondială” ([9808/13](#)).

În concluziile sale din 17 mai 2010 ([9451/10](#)) privind diferite aspecte referitoare la dezvoltarea SEC, Consiliul a solicitat noi evoluții în materie de infrastructuri informatice, precum PRACE ¹.

În 2009, Consiliul a invitat statele membre să facă mai multe investiții mai bine coordonate în domeniul HPC și a invitat Comisia să propună scheme de stimulare financiară pentru dezvoltarea în comun a infrastructurilor de cercetare și pentru partajarea acestora în domeniul tehnicii de calcul, să își reunească investițiile în HPC în cadrul PRACE și să consolideze poziția industriei și a mediului academic din Europa în utilizarea, dezvoltarea și fabricarea/crearea de produse, servicii și tehnologii avansate în domeniul tehnicii de calcul.

Comitetul pentru Spațiul european de cercetare: mandat actualizat

Consiliul a actualizat printr-o rezoluție mandatul Comitetului pentru Spațiul european de cercetare.

Comitetul este un organism strategic consultativ a cărui misiune principală este de a oferi contribuții strategice în timp util Consiliului, Comisiei și statelor membre cu privire la eventuale chestiuni legate de cercetare și inovare relevante pentru dezvoltarea SEC ².

Consiliul va însărcina comitetul să pună în aplicare recomandările incluse în raportul comitetului la 18 aprilie 2013 ([ERAC 1201/13](#)).

De asemenea, noul nume al comitetului va fi Comitetul pentru Spațiul european de cercetare și inovare, pentru a reflecta importanța crescândă a inovării aferente cercetării.

¹ PRACE (Parteneriat pentru tehnica de calcul avansată în Europa) este un proiect care creează o infrastructură de cercetare paneuropeană pentru tehnica de calcul de înaltă performanță:
<http://www.prace-ri.eu/>

² <http://www.consilium.europa.eu/policies/era/erac?lang=ro>

Politica spațială a UE

Consiliul a adoptat concluzii privind politica industrială spațială ([9599/13](#)).

Concluziile salută comunicarea Comisiei intitulată „Politica industrială spațială a UE – Valorificarea potențialului de creștere economică în sectorul spațial” ([6950/13](#)), publicată la 28 februarie, ca bază utilă pentru discuții ulterioare.

Concluziile confirmă succesul industriei spațiale europene pe piața comercială mondială și realizările Agenției Spațiale Europene (ESA ¹) și ale statelor membre ale UE în dezvoltarea unui sector spațial puternic. Cu toate acestea, concluziile evidențiază totodată că există provocări care trebuie să fie abordate în contextul dezvoltării unei industrii spațiale europene de clasă mondială, competitive la nivel global.

Comunicarea Comisiei indică cinci obiective asupra cărora ar trebui să se concentreze politica industrială spațială a UE:

- stabilirea unui cadru de reglementare stabil și coerent;
- dezvoltarea în continuare a unei baze industriale competitive, solide, eficiente și echilibrate în Europa, precum și sprijinirea participării IMM-urilor;
- sprijinirea competitivității globale a industriei spațiale a UE prin încurajarea eficientizării costurilor sectorului de-a lungul întregului lanț valoric;
- dezvoltarea piețelor pentru aplicațiile și serviciile spațiale;
- asigurarea non-dependenței tehnologice și a unui acces independent la spațiu.

În plus față de adoptarea concluziilor, Consiliul a luat act de informarea privind trei componente cheie ale politicii spațiale a UE pentru următorii ani:

- Programul Copernicus [anterior denumit Programul european de monitorizare a Pământului (GMES)]

Comisia a prezentat o propunere privind finanțarea și funcționarea Programului european de monitorizare a Pământului „Copernicus” pentru perioada 2014-2020 ([10275/13](#)).

¹ <http://www.esa.int>

Copernicus este noua denumire a programului GMES (Monitorizare globală pentru mediu și securitate).

Copernicus are ca obiectiv furnizarea de acces continuu, independent și fiabil pentru Europa la date și informații de observare. Programul cuprinde șase servicii: maritim, atmosferic, de monitorizare a teritoriului și a schimbărilor climatice, precum și de sprijin în cazuri de urgență și în materie de securitate.

- Programul de supraveghere și urmărire spațială

Consiliul a luat act de un raport privind progresele realizate cu privire la un proiect de decizie care vizează instituirea unui program de sprijin pentru supravegherea și urmărirea spațială ([9986/13](#)).

În luna februarie, Comisia a transmis Consiliului și Parlamentului European propunerea de stabilire a unui cadru organizațional pentru înființarea și funcționarea unui serviciu european de supraveghere și urmărire spațială ([6952/13](#) + [ADD1](#)).

Infrastructurile spațiale sunt din ce în ce mai amenințate de riscul unor coliziuni, din cauza numărului tot mai mare de sateliți și cantității tot mai mari de reziduuri spațiale.

Pentru atenuarea riscului de coliziune, sunt necesare identificarea și monitorizarea sateliților și a reziduurilor spațiale, catalogarea pozițiilor acestora și urmărirea mișcărilor lor atunci când este identificat un eventual risc de coliziune, astfel încât operatorii prin satelit să poată fi alertați pentru a-și muta sateliții. Această activitate este cunoscută sub numele de supraveghere și urmărire spațială (SST).

Deoarece nu există servicii SST operaționale la nivel european, operatorii prin satelit europeni se bazează în mare măsură în prezent pe informațiile primite de la serviciul SST al SUA. Necesitatea unei capacități SST adecvate pentru îmbunătățirea furnizării de informații SST la nivel european a fost subliniată de Consiliu.

- Relațiile dintre UE și Agenția Spațială Europeană (ESA)

Consiliul a luat act de informarea din partea Comisiei privind stadiul reflecțiilor referitoare la evoluția relațiilor UE-ESA ([9755/13](#)), ca urmare a concluziilor Consiliului privind „Stabilirea unor relații adecvate între UE și ESA”, adoptate anul trecut în luna februarie ([6571/13](#)).

DIVERSE

Tehnologiile și inovațiile energetice

Consiliul a luat act de informarea privind aspectele-cheie abordate în Comunicarea privind tehnologiile și inovarea în domeniul energiei care a fost inclusă pe ordinea de zi a conferinței referitoare la Planul strategic privind tehnologia în domeniul energiei (planul SET), care a avut loc în perioada 6-7 mai la Dublin, și anume dezvoltarea și introducerea pe piață a tehnologiilor în domeniul energiei în Europa.

La 2 mai 2013, Comisia a publicat o comunicare privind stabilirea unei strategii care să îi permită UE să dețină un sector de talie mondială al tehnologiei și al inovării în domeniul energiei, în vederea găsirii de soluții pentru provocările cu care se va confrunta până în 2020 și ulterior.

O dezbateră ministerială referitoare la comunicarea Comisiei este planificată pentru reuniunea Consiliului Energie din 7 iunie.

Gestionarea politicii în materie de inovare - recomandări din partea grupului la nivel înalt

Delegația poloneză i-a informat pe miniștri despre activitatea Grupului la nivel înalt pentru gestionarea politicii în materie de inovare ([9587/13](#)).

Grupul la nivel înalt, care a fost înființat în decembrie 2011, a formulat o serie de recomandări privind modalitățile de dezvoltare și gestionare a unei politici mai cuprinzătoare în domeniul inovării, în cadrul UE.

Programul de lucru al viitoarei președinții lituaniene

Delegația lituaniană a informat miniștrii cu privire la programul de lucru privind competitivitatea al președinției lituaniene pentru a doua jumătate a anului 2013.

Programul de lucru pentru competitivitate este conform cu programul pe 18 luni pregătit în comun de cele trei președinții viitoare ale UE ([17426/12](#)).

În domeniul pieței interne și al industriei, prioritățile de vârf ale președinției lituaniene vor include progresele și finalizarea inițiativelor legislative în curs de adoptare cuprinse în pachetele Actul privind piața unică I și II.

În domeniul cercetării, președinția lituaniană va continua lucrările în diferitele dosare care conduc la realizarea Spațiului european de cercetare, inclusiv Programul pentru cercetare și inovare Orizont 2020.

Președinția lituaniană va continua, de asemenea, lucrările în dosarele din domeniul politicii spațiale.

ALTE PUNCTE APROBATE**AFACERI EXTERNE****Belarus - Măsuri restrictive**

Consiliul a modificat măsurile restrictive ale UE împotriva Belarus, considerând că nu mai există motive pentru menținerea unei persoane și a două entități pe lista persoanelor și entităților care fac obiectul măsurilor restrictive. Decizia nu reflectă nicio modificare a politicii UE față de Belarus, astfel cum s-a menționat cel mai recent în [concluziile Consiliului din 15 octombrie 2012](#).

Președinția Comisiei ONU pentru consolidarea păcii

Consiliul a decis că UE ar trebui să își manifeste disponibilitatea pentru asigurarea președinției configurației Republicii Centrafricane din cadrul Comisiei ONU pentru consolidarea păcii.

JUSTITIE ȘI AFACERI INTERNE**Migrarea de la SIS 1+ la SIS II**

Consiliul a luat act de:

- regimul convenit între statele membre și Islanda, Liechtenstein și Norvegia pentru menținerea și finanțarea VISION (*rețeaua de consultări Schengen*) în cursul unei perioade de tranziție;
- Acordul privind nivelul serviciilor referitor la modalitățile temporare de cooperare, inclusiv estimările bugetare, dintre statele membre și Islanda, Liechtenstein și Norvegia care utilizează VISION, pe de o parte, și EU-LISA (*Agenția Europeană pentru Gestionarea Operațională a Sistemelor Informatice la Scară Largă în Spațiul de Libertate, Securitate și Justiție*), pe de altă parte, și mandatul conferit Președinției în vederea semnării acordului în numele statelor vizate.

COMPETITIVITATE

Evaluarea impactului în cadrul Consiliului

Consiliul a luat act de raportul privind evaluarea impactului în cadrul Consiliului.

Raportul se înscrie în continuarea concluziilor Consiliului din 2011 pe această temă ([16976/11](#) și [17939/11](#)) care au inclus angajamentul de a pregăti, după caz, evaluări ale impactului privind modificări de fond în cadrul procesului legislativ, ca mijloc de îmbunătățire a calității legislației în contextul agendei privind reglementarea inteligentă.

ENERGIE

Cerințe în materie de proiectare ecologică - instalații pentru încălzirea incintelor și a apei

Consiliul a decis să nu se opună adoptării următoarelor două regulamente ale Comisiei:

- punerea în aplicarea a Directivei 2009/125/CE în ceea ce privește cerințele în materie de proiectare ecologică pentru instalațiile pentru încălzirea incintelor și instalațiile de încălzire cu funcție dublă ([7986/13](#)) și
- punerea în aplicare a Directivei 2009/125/CE în ceea ce privește cerințele în materie de proiectare ecologică pentru instalațiile pentru încălzirea apei și rezervoarele de apă caldă ([8374/13](#)). În temeiul Directivei 2009/125/CE, Comisia trebuie să stabilească cerințe în materie de proiectare ecologică aplicabile produselor cu impact energetic care reprezintă volume semnificative de vânzări și de schimburi comerciale, au un impact semnificativ asupra mediului și prezintă un potențial semnificativ de ameliorare a impactului asupra mediului prin proiectare, fără a antrena costuri excesive.

Regulamentele Comisiei fac obiectul așa-numitei proceduri de reglementare cu control. Aceasta înseamnă că, întrucât au fost aprobate de către Consiliu, Comisia le poate adopta, cu excepția situației în care Parlamentul European obiectează.

MEDIUL**Protocolul de la Montreal privind substanțele care epuizează stratul de ozon - directive de negociere**

Consiliul a autorizat Comisia să negocieze, în numele Uniunii Europene, modificări și adaptări ale Protocolului de la Montreal privind substanțele care epuizează stratul de ozon ([JO L 297, 31.10.1988, p. 21](#)).

Negocierile vor avea loc în cadrul celei de a douăzeci și cincea reuniuni a părților la protocol și în cadrul celei de a douăzeci și șasea reuniuni a părților la protocol/a zecea conferință a părților la convenție.

OCUPAREA FORTEI DE MUNCĂ**Orientări ale UE pentru reuniunea miniștrilor muncii și ocupării forței de muncă ai G20**

Consiliul a aprobat orientările UE privind prioritățile pentru UE și statele sale membre la reuniunea miniștrilor muncii și ocupării forței de muncă ai G20, care se va desfășura la Moscova în perioada 18-19 iulie 2013.

PESCUIT**Acordul de parteneriat dintre UE și Côte d'Ivoire - Reînnoirea protocolului**

Consiliul a adoptat o decizie privind semnarea, în numele UE, și aplicarea provizorie a protocolului de stabilire a posibilităților de pescuit și a contribuției financiare prevăzute în Acordul de parteneriat în sectorul pescuitului convenit între UE și Republica Côte d'Ivoire ([8698/13](#)).

Acordul de parteneriat în domeniul pescuitului dintre UE și Côte d'Ivoire a fost încheiat în 2008. Principalul obiectiv al protocolului la acest acord de parteneriat este acela de a stabili posibilitățile de pescuit oferite navelor UE, precum și contribuția financiară datorată, separat, pentru drepturile de acces și pentru sprijinul sectorial. În urma negocierilor, s-a parafat un nou protocol la 9 ianuarie 2013, protocolul anterior urmând să expire la 30 iunie 2013. Pentru a permite navelor UE să desfășoare activități de pescuit, noul protocol ar trebui aplicat cu titlu provizoriu de la 1 iulie 2013, în așteptarea finalizării procedurilor pentru încheierea lui formală.

În plus față de decizia privind aplicarea provizorie a acestui nou protocol, Consiliul a adoptat un regulament referitor la alocarea posibilităților de pescuit între statele membre în cadrul acestui protocol și contribuția financiară a UE ([8700/13](#)).

POLITICA COMERCIALĂ

Măsuri antidumping - biciclete - electrozi din tungsten - China și alte țări

Consiliul a modificat Regulamentul 990/2011 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de biciclete originare din China, în urma unei reexaminări intermediare în conformitate cu Regulamentul 1225/2009 ([9348/13](#)). De asemenea, Consiliul a extins taxa antidumping instituită de Regulamentul 990/2011 privind bicicletele originare din China la bicicletele expediate din Indonesia, Malaysia, Sri Lanka și Tunisia ([9345/13](#)).

Consiliul a adoptat un regulament de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de anumiți electrozi din tungsten originari din China, în urma unei reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor în conformitate cu Regulamentul 1225/2009 ([9310/13](#)).

TRANSPARENȚA

Raportul anual privind accesul public la documente

Consiliul a adoptat raportul anual privind punerea în aplicare a Regulamentului 1049/2001 privind accesul public la documente în 2012 ([9317/13](#) + [COR 1](#)).

Raportul oferă o prezentare generală a politicii și practicii privind transparența a Consiliului și furnizează informații privind registrul public de documente ale Consiliului, precum și statistici privind accesul public la documente.

Raportul indică, printre altele, faptul că:

- la 31 decembrie 2012, registrul public de documente al Consiliului cuprindea 1 915 737 de documente (toate versiunile lingvistice), dintre care 77,3 % erau publice, adică disponibile fie într-un format care poate fi descărcat electronic, fie la cerere;
- în 2012, aproape 40 % din totalul documentelor legate de proiecte de acte legislative elaborate de Consiliu au fost emise ca documente publice și, astfel, au devenit imediat accesibile prin intermediul registrului;
- în 2012, 750 316 vizitatori unici s-au conectat la registru, ceea ce reprezintă o creștere de aproximativ 35 % față de numărul de utilizatori individuali ai registrului public în 2012.

- Consiliul a primit din partea publicului 1 871 de cereri de acces la un număr total de 6 166 de documente și a acordat acces (total sau parțial) la 78,8 % din documentele solicitate.

În plus, raportul evidențiază evoluțiile-cheie înregistrate în cel de al unsprezecelea an al punerii în aplicare a regulamentului și trece în revistă plângerile înaintate Ombudsmanului European, precum și hotărârile pronunțate de instanțele Uniunii Europene în 2011 în domeniul reglementat de Regulamentul 1049/2001.

NUMIRI

Comitetul Regiunilor

Consiliul i-a numit pe dl Paolo di LAURA FRATTURA, dl Nicola ZINGARETTI și dl Guerino TESTA (Italia) în calitate de membri ai Comitetului Regiunilor pentru durata rămasă a mandatului, respectiv până la 25 ianuarie 2015 ([9616/13](#) și [9703/13](#)).
